



遠山鹿子

四編

~13
3902
6



種彦
作國
画貞

遠山鹿子

四編



上

遠山鹿子

四編

3902

御詠染遠山鹿子

柳亭種彦作
歌川國貞画

あふ摸しつる今より百二十余年
元禄のちがめ中村座の番附あり

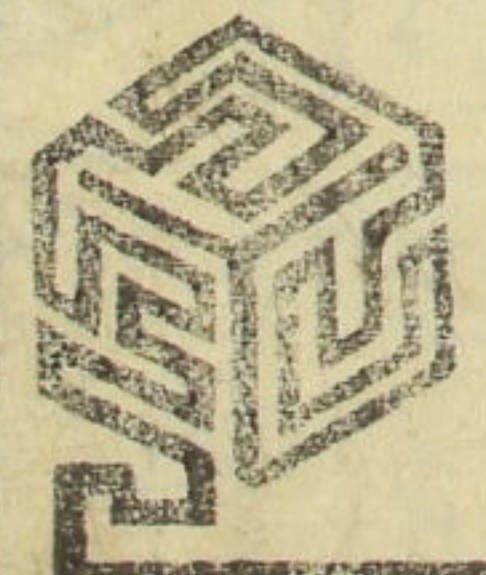
四編上冊 山本屋平吉版

川魚	扇	水
中	正	中
中	中	中
川	川	川

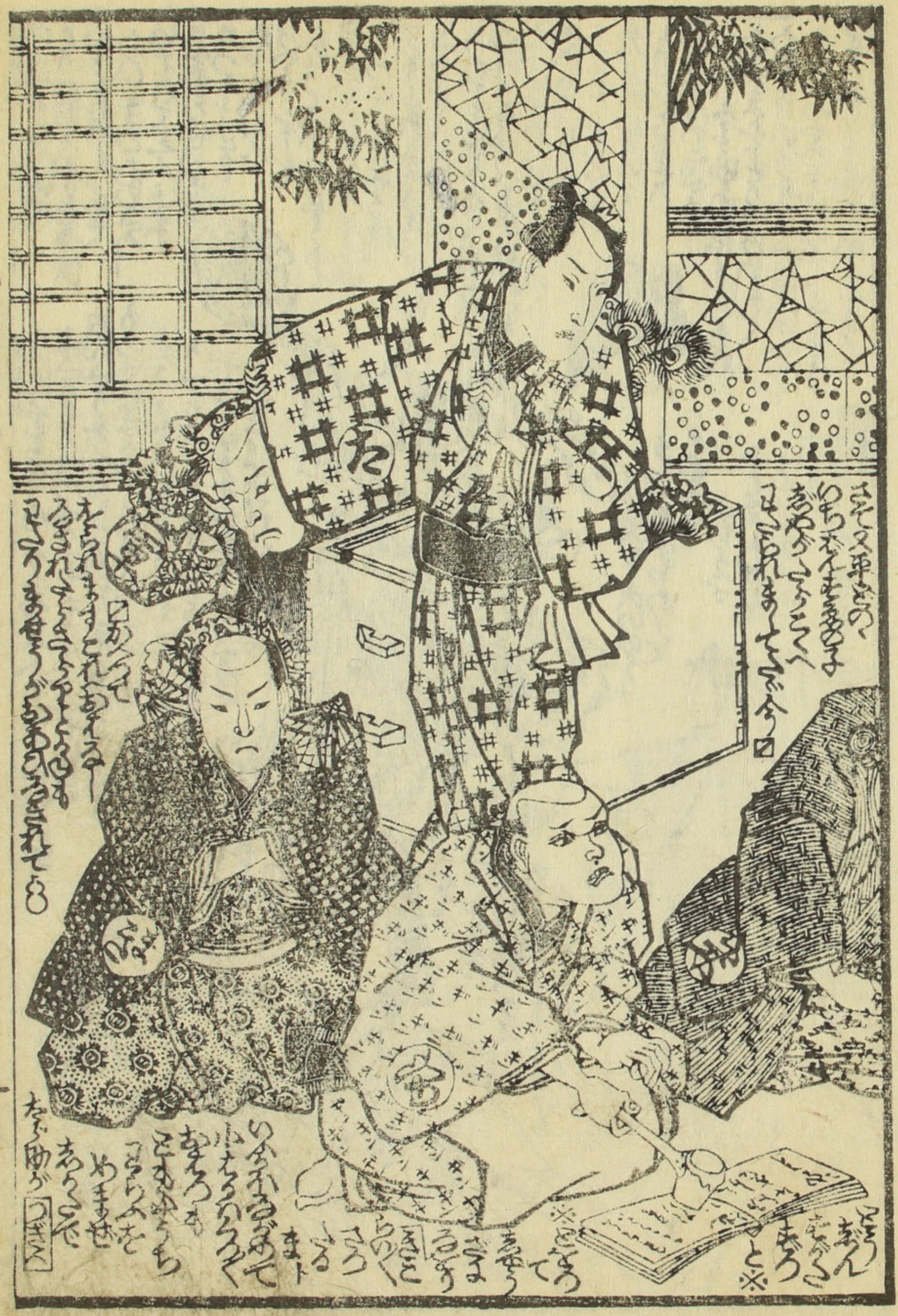
初編の序の中にもおとす如く古の指妻小紋遠山鹿子の解衣
あれはさうは直しては族のより戸板の木目やともまれば粘の指詞の
迂が口まらう四冊物実行のまらう六冊物の又編も御見物乃
待針をそのまらうとて透りおまらう一丈の度二冊四冊おぼびて校合の
火針まらう毛漸春着の間まらうを同まらうあるまらうの叙を書のまらう
打直の芳礼綿まらうとて搦んでかくのまらう

天保四年己酉春

柳亭種彦



三編の序の中にもおとす如く古の指妻小紋遠山鹿子の解衣
あれはさうは直しては族のより戸板の木目やともまれば粘の指詞の
迂が口まらう四冊物実行のまらう六冊物の又編も御見物乃
待針をそのまらうとて透りおまらう一丈の度二冊四冊おぼびて校合の
火針まらう毛漸春着の間まらうを同まらうあるまらうの叙を書のまらう
打直の芳礼綿まらうとて搦んでかくのまらう



The Japanese are a very interesting people
 and they are very different from the
 Chinese. They are very polite and
 very kind. They are very clean and
 very neat. They are very hard working
 and very industrious. They are very
 intelligent and very capable. They
 are very brave and very courageous.
 They are very loyal and very devoted.
 They are very honest and very truthful.
 They are very generous and very kind.
 They are very friendly and very warm.
 They are very helpful and very caring.
 They are very patient and very tolerant.
 They are very respectful and very courteous.
 They are very polite and very well-mannered.
 They are very clean and very neat.
 They are very hard working and very industrious.
 They are very intelligent and very capable.
 They are very brave and very courageous.
 They are very loyal and very devoted.
 They are very honest and very truthful.
 They are very generous and very kind.
 They are very friendly and very warm.
 They are very helpful and very caring.
 They are very patient and very tolerant.
 They are very respectful and very courteous.
 They are very polite and very well-mannered.

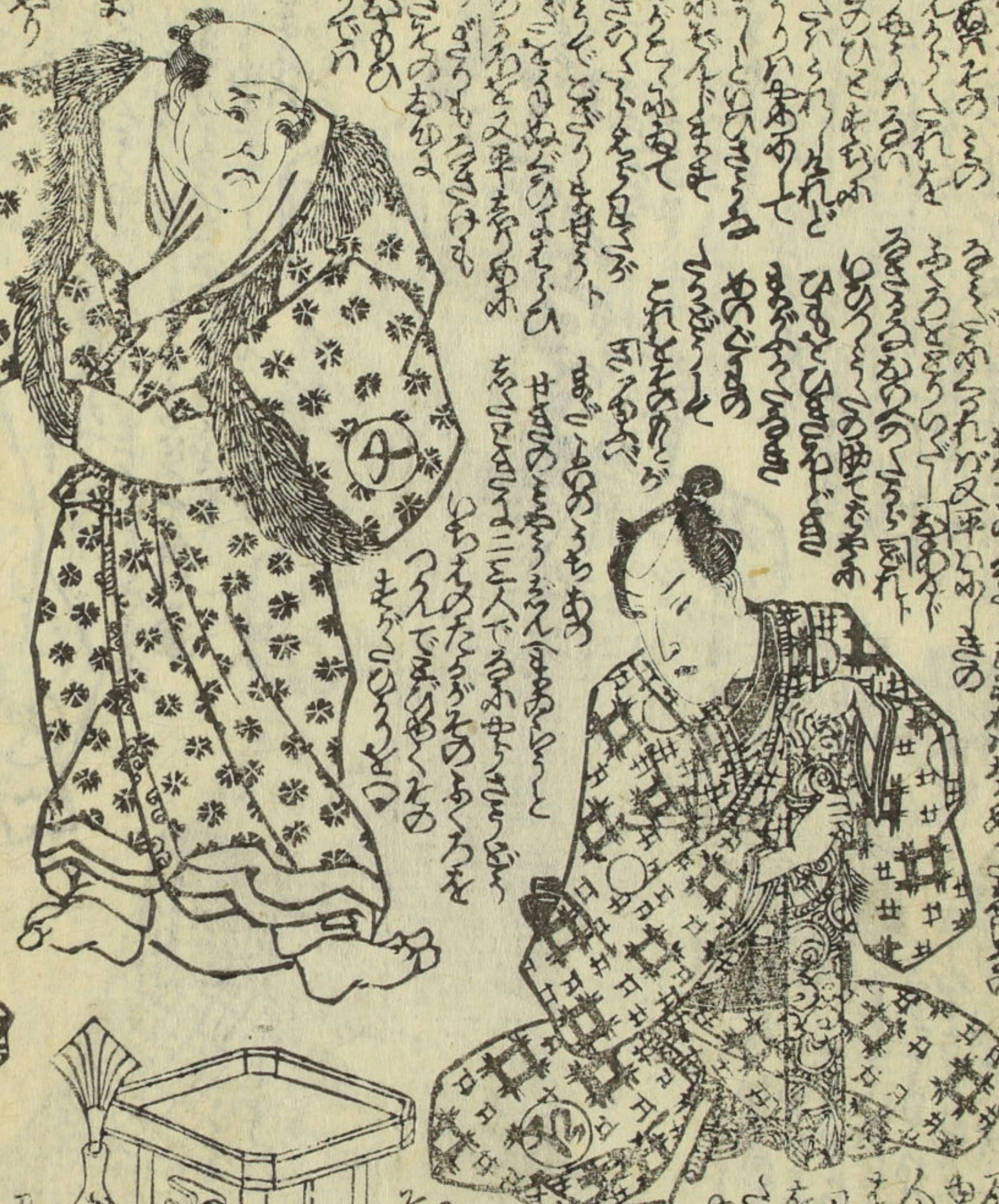


The Japanese are a very interesting people
 and they are very different from the
 Chinese. They are very polite and
 very kind. They are very clean and
 very neat. They are very hard working
 and very industrious. They are very
 intelligent and very capable. They
 are very brave and very courageous.
 They are very loyal and very devoted.
 They are very honest and very truthful.
 They are very generous and very kind.
 They are very friendly and very warm.
 They are very helpful and very caring.
 They are very patient and very tolerant.
 They are very respectful and very courteous.
 They are very polite and very well-mannered.
 They are very clean and very neat.
 They are very hard working and very industrious.
 They are very intelligent and very capable.
 They are very brave and very courageous.
 They are very loyal and very devoted.
 They are very honest and very truthful.
 They are very generous and very kind.
 They are very friendly and very warm.
 They are very helpful and very caring.
 They are very patient and very tolerant.
 They are very respectful and very courteous.
 They are very polite and very well-mannered.





Handwritten text at the top of the right page, including a title and introductory lines.



Handwritten text surrounding the illustration, including labels for the figures and their actions.



Handwritten text below the box illustration, likely describing its contents or use.

Handwritten text at the top of the left page, including a title and introductory lines.

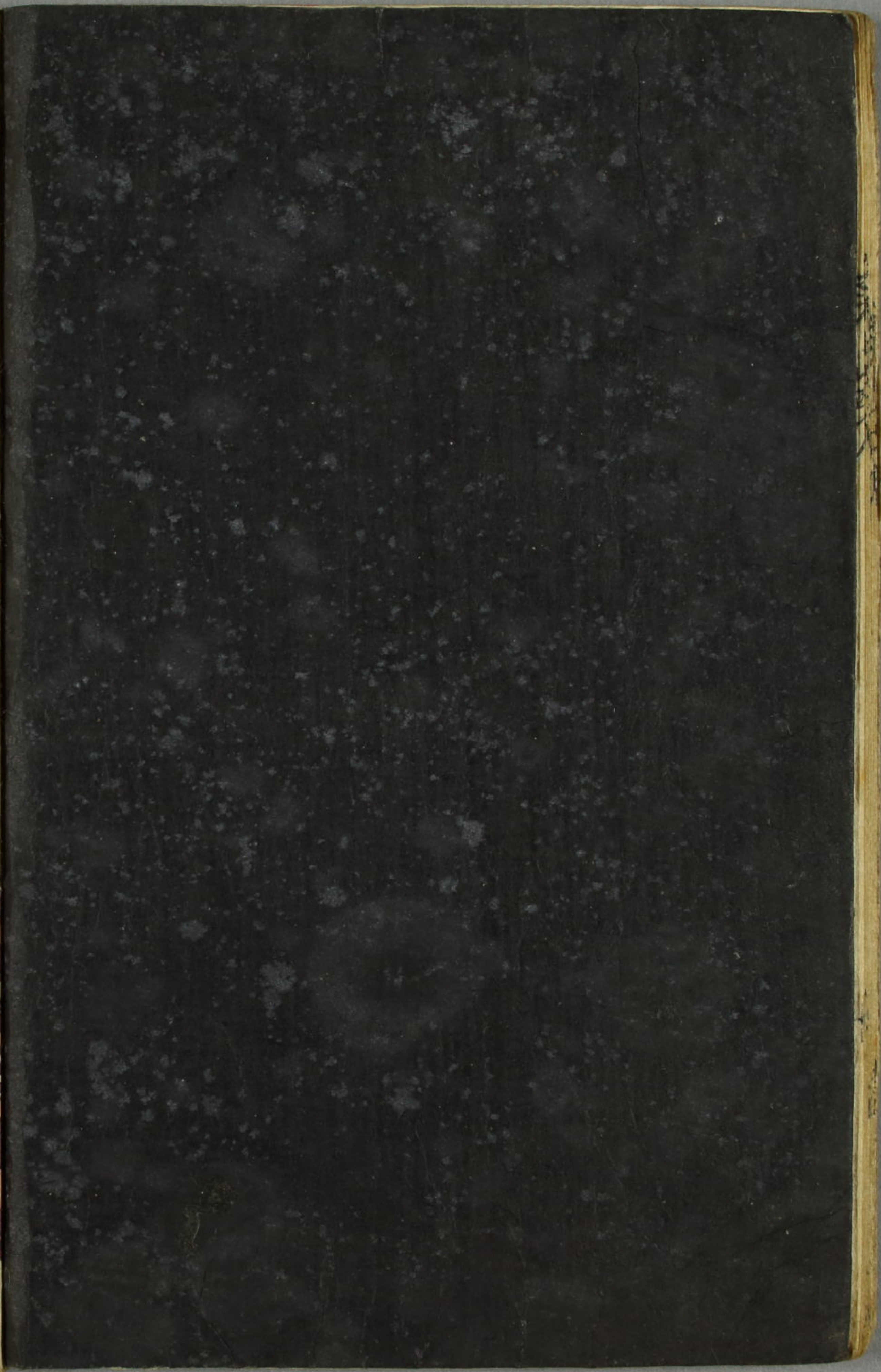


Handwritten text surrounding the illustration, including labels for the figures and their actions.

天保四己巳春



製り橋角山本版



遠山藤子 四編下

種彦作 國貞画

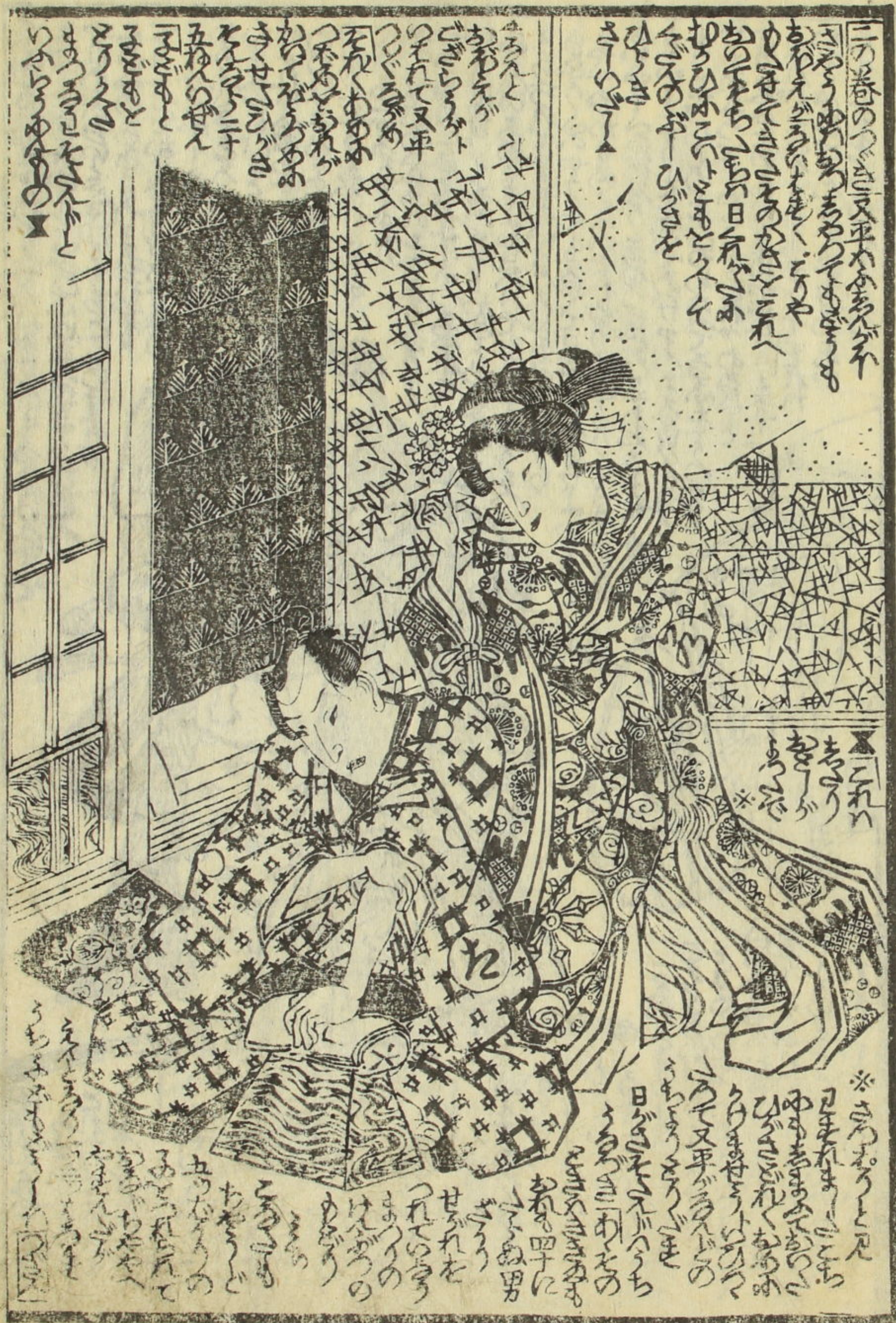
上は摸写し下は正を以て一冊を以て
二十四人會衆を名古原。島原。名古原
大合。ありし頃のものの。種彦の
式は山藤子の類。ありし頃の世に
おこるをたれしとぞ。 榮久堂梓

徳丸	田代	園次	市川	小橋	友田
和介	竹中	みき	荻野	小巻	友田
七郎	花崎	切右	市川	林三	白木
文太	仙童	かん太	おみ	平太	心平

二の巻の... 又平...
おのれ... 中...
おのれ... 中...
おのれ... 中...

おのれ...
おのれ...
おのれ...

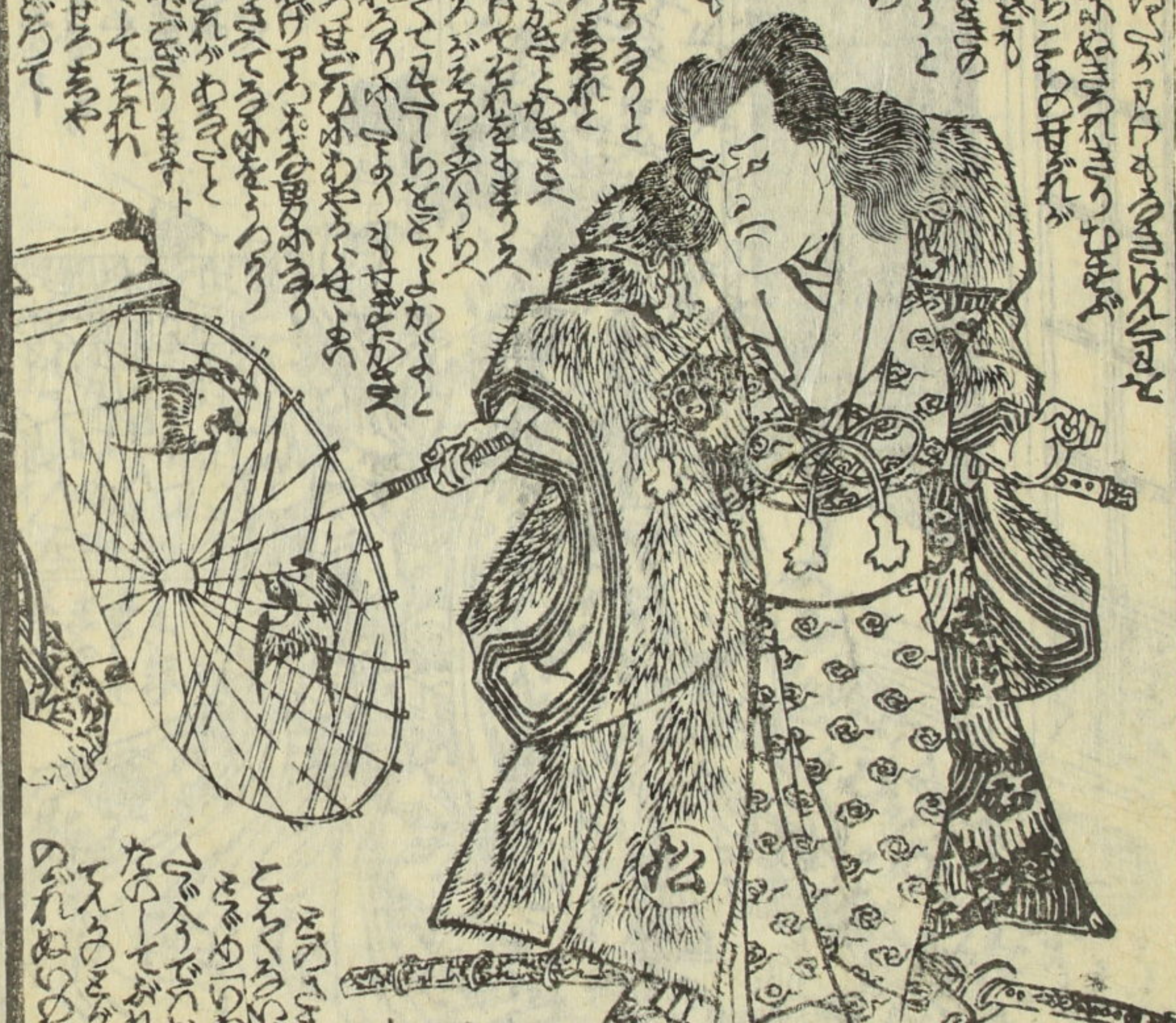
おのれ...
おのれ...
おのれ...



おのれ...
おのれ...
おのれ...

おのれ...
おのれ...
おのれ...

Handwritten text in a cursive script, likely a Japanese dialect or a specific form of shorthand, located at the top of the right page.



Handwritten text in a cursive script, located at the bottom of the right page.

Handwritten text in a cursive script, located at the top of the left page.



Handwritten text in a cursive script, located at the bottom of the left page.

Vertical text on the left margin of the left page.

Vertical text on the left margin of the left page.



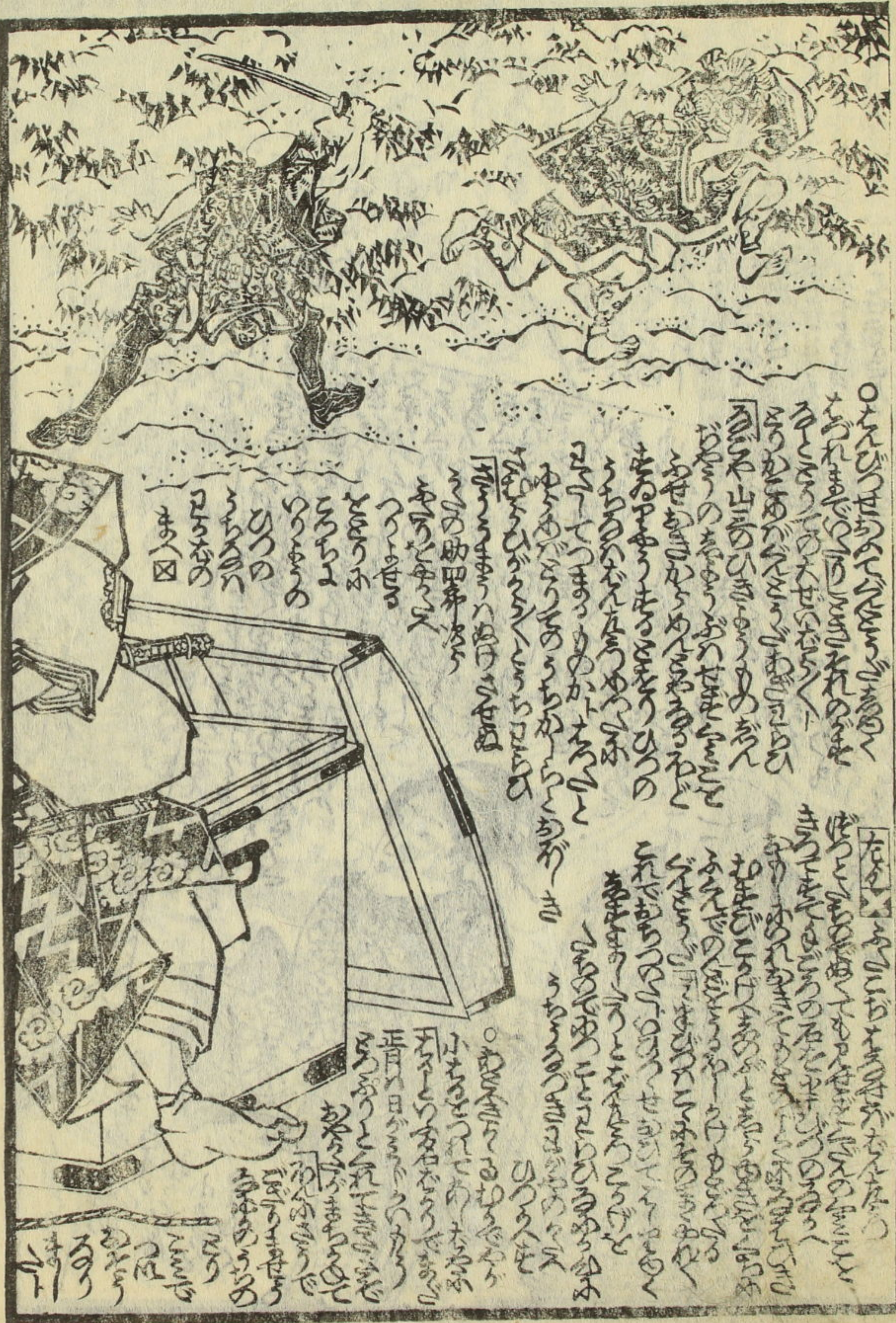
又平次郎

14

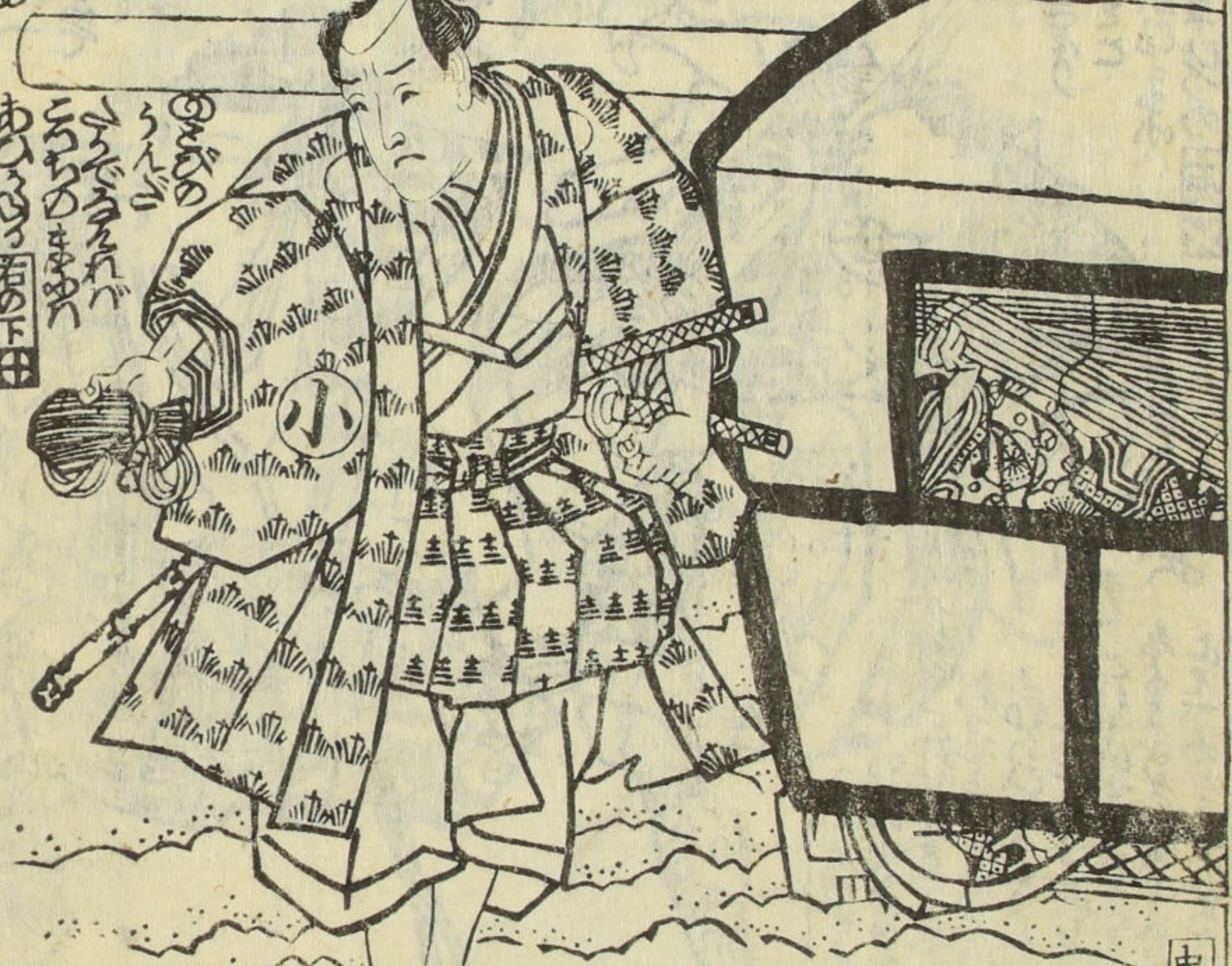


又平次郎

15



Vertical text columns at the top of the right page, likely a title or introductory text.



Vertical text columns at the bottom of the right page, likely a continuation of the text or a commentary.

Vertical text columns at the top of the left page, likely a title or introductory text.



Vertical text columns at the bottom of the left page, likely a continuation of the text or a commentary.



此四編目小口繪と
 りありのをちふたり
 もあつひのちあは
 らしひまきへて
 ら小奥弦一葉を
 わすれし事ハ第
 五編目六角館の
 条に説り

奴福平

奴
 木根平

筆耕
 一三四の巻
 道友
 二の巻
 金川



侍女慈

折平

(島津)

